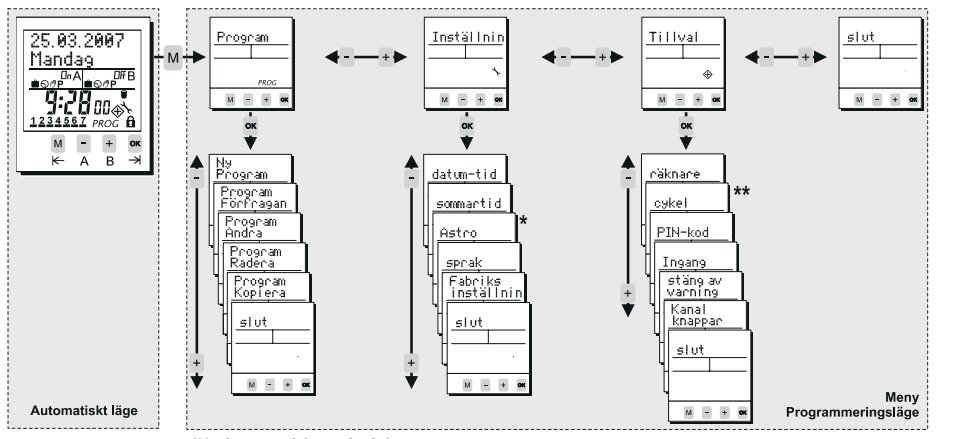


- Val**
1. Säkerhetsinstruktioner
 2. Inledande inställningar
 3. Meny översikt
 4. Symbol förklaringar
 5. Huvudfunktioner
 6. Handhavande råd
 7. Kanal ON OFF / Permanent P
 8. Nytt program
 9. Exempel „Ny program“
 10. Konstant program
 11. Impuls
 12. Cykel
 13. Tillval cykel
 14. Astro-funktion
 15. Astro-inställningar
 16. Extern Ingång
 17. Kanal knappar
 18. Stänga av varning
 19. Tillvals inställningar
 20. Program Andra
 21. Datayckel

- 1. Säkerhetsinstruktioner**
- ⚠ Installation och montering av elektrisk utrustning får endast utföras av behörig person! Annars finns risk för brand eller elektrisk kortslutning!
 - ⚠ Anslut till endast till den driftspänning och frekvens som finns angivet på produkten!
 - ⚠ Garanti gäller inte om produktens kapsling öppnas av ej auktoriserad person!
 - ⚠ Elektroniken är skyddad mot ett stort antal externa påverkningar. Felaktig funktion kan uppkomma om de yttre omständigheterna överstiger vissa gränser!

- 2. Inledande inställningar**
- Tiduret levereras i viloläge, displayen är avstängd.
 - Tryck på **OK**-knappen i 1 sekund.
 - Aktuell tid och datum är förprogrammerat och europeisk sommartidszon är aktiverad.
 - Välj önskat menyspråk genom att trycka på **[+]**-knapparna och bekräfta genom att trycka på **OK**. (Notera: Genom att trycka **[M]** flyttar du ett steg bakåt från aktuell position)
 - Om nödvändigt kan datum, tid och sommartidszon ändras genom att trycka på **[+]**-knapparna och en efterföljande bekräftelse med **OK**.
- !!! Viktiga inställningar vid programmering av Astro funktion !!!**
- Vid användande av astro funktion är det obligatoriskt att ange den geografiska positionen där tiduret är installerat. Välj med **[+]**-knapparna mellan „plats“ (förbestämda släder) och „position“ (longitud and latitud). Bekräfta ditt val med **OK**. (Notera: Det enklaste sättet är att välja en förprogrammerad stad i „plats“-menyn)
 - Välj den närmsta staden eller de geografiska koordinaterna med **[+]**-knapparna och bekräfta med **OK**

3. Meny översikt



*Veckour med Astro funktion
**Veckour utan Astro funktion

4. Symbol förklaringar

	Kanal är PÅ "ON"
	Kanal är AV "OFF"
	För det aktuella datumet är "semester program" / "permanent per datum" aktiverat
	Standard programsteg
	Aktuell status är aktiverat genom manuell växling. Statusen kommer att upphöra vid nästa programsteg
P	Aktuell status är aktiverad genom manuell växling. Denna status är permanent tills den manuellt stoppas (7 / 17)
	Veckodag måndag, tisdag...söndag; En understruken dag indikerar om programmet är aktivt för just denna dag
	Programmet ligger i undermenyn "program raderat"
	*Astro funktion: Aktuell status grundas på solens uppgång eller nedgång (14/15)
	**Aktuellt status grundas på en tidsväxling med puls funktion
	**Aktuellt status grundas på en tidsväxling med cykel funktion
	***Symbolen visad om vald kanal är aktiverat genom extern insignal
	Tiduret är låst. Läs upp med PIN-koden (19)

5. Huvudfunktioner

- [M]** 1. Komma in i Programmeringsläge (program, ändringar, tillval) från automatiskt läge.
2. Återgå till början av den aktuella meny.
- [+/-]** 1. Justera den blinkande siffran.
2. Bläddra mellan ett val
- [A/B]** 1. Automatiskt läge: Växla kanalen till PÅ eller AV tills nästa programsteg infaller.
2. Automatiskt läge: Ett tryck längre än 3 sek = Permanent växling (7).
- OK** 1. Aktivera tiduret när matningsspänning ej är inkopplad
2. Bekräfta valet eller programmerad data

6. Handhavande råd

- Tiduret går att programmeras utan spänning när **OK**-knappen tryckts ned.
- För att återgå ett steg eller en nivå när du är i programmeringsläge tryck **[M]**.
- Efter att ha slutfört en (under-) meny och bekräftat med **slut** försätts tiduret i automatiskt läge.
- Med **[+]** ändras valet **slut** till **Fortsätt**. Genom att bekräfta **Fortsätt** kommer tiduret att återgå till början av den aktuella (under-) meny.
- Om **slut** bekräftas innan allt är slutfört kommer tiduret att återgå till automatiskt läge utan att spara några ändringar.

7. Kanal ON OFF / Permanent P

Kanal ON - OFF

Genom att trycka **[A/B]**-knapparna aktiveras kanalerna manuellt. Denna manuella aktivering markeras med en handsymbol i displayen. Detta läge kommer att bestå tills nästa programsteg infaller. (Tillfällig överstyrning)

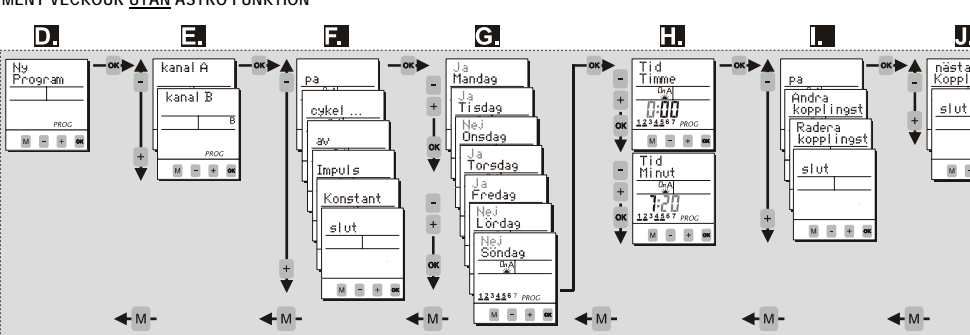
Permanent status P

Genom att trycka **[A/B]** i mer än 3 sek kommer den valda kanalen att vara permanent PÅ eller permanent AV. Den kommer att så förbli tills kanalen manuellt återställs genom ett 3 sek långt tryck. (Permanent överstyrning)

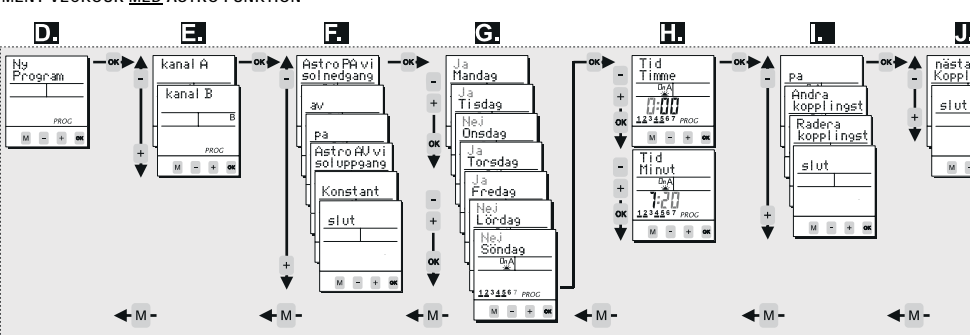
8. Nytt program (se även exempel (9))

För steg A till C se punkt 9 (Exempel "Nytt program")

MENY VECKOUR UTAN ASTRO FUNKTION



MENY VECKOUR MED ASTRO FUNKTION



[P] Puls och cykel funktion är ej tillgängliga när astro funktion används.

9. Exempel „Nytt program“ (För en normal tidsväxling på eller av)

- Om manöverspänningen är frånslagen tryck **OK** i en sekund. Displayen startar i automatiskt läge.
 - Tryck **[M]**, tiduret är nu i programmeringsläge
 - Bekräfta **Program** med **OK**
 - Bekräfta **Nytt Program** med **OK**
 - Välj önskad kanal med **[+/-]** och bekräfta med **OK**
 - För normal reläväxling välj **på** eller **av** med **[+/-]**-knapparna och bekräfta med **OK**
 - I denna nivå aktiverar du veckodag (1...7) för vilken/vilka reläväxling ska ske. Med **[+/-]** väljer du antingen om funktionen ska gälla "Ja" eller ej gälla "Nej" för den aktuella veckodagen. Bekräfta varje dag med **OK**.
 - Inställning av tid. Timar **[+/-]** och bekräfta med **OK**. Minuter **[+/-]** och bekräfta med **OK**.
 - Verifiera inställningarna: Om den blinkande summeringen av program steget är korrekt bekräfta med **på** eller **av** med **OK**. Efter verifikation kan du välja mellan **Ändra/Radera** och **slut** med **[+/-]**.
 - Om du vill fortsätta med programmering bekräfta **nästa Kopplingstid** med **OK**.
För att lämna programmerings meny bekräfta **slut**.
- [P]** Programmering av tillslag med puls se avsnitt 11
[Z] Programmering av kopplingsfunktion med cykel funktion se avsnitt 12 / 13 (Funktion ej tillgänglig när ur är programmerat för astrofunktion)
[e] Programmering av astro funktioner se avsnitt 14 / 15 (gäller enbart astro ur)

10. Konstant program (semester koppling)

- Program -> Nytt Program -> kanal A/B -> Konstant -> [P]**
- För varje kanal finns möjligheten för ett programsteg med konstant koppling (s.k semesterkoppling). Under den önskade perioden (funktionen gäller för hela dagarna) kan kanalen antingen vara av (**Konstant av**) eller på (**Konstant på**).
 - Programmering av denna funktion görs som beskrivet i avsnitt 8 och 9.
 - Valmöjligheten **Konstant** kommer inte att erbjudas i meny **Nytt Program** när funktionen redan är i drift. Tiden för reläväxlingen kan ändras eller raderas i antingen **Program Andra** (13) eller **Program Radera** (12).

11. Impuls

- Program -> Nytt Program -> kanal A/B -> [P]**
- Med pulsfunktionen ges möjligheten att bestämma hur lång tid som utgången ska vara i draget läge. Så snart pulstiden har uppfyllts växlar utgången till AV-läge automatiskt (puls längden kan programmeras upp till 59:59 mm:ss). Programmering utförs som en standar programmering (se punkt 8/9) fast med följande skillnader:
- Välj **Impuls**-Funktion (9F).
 - Bestäm pulslängden (**Impuls Minut / Impuls Sekund**).
 - Programmera veckodagar
 - Programmera tid då utgången ska växla till draget läge (**Tid Timme / Tid Minut**)
 - Bekräftelse: Godkänn den blinkande summering av puls programmet

*Veckour med Astro funktion
**Veckour utan Astro funktion
***1-Kanal-Veckour

Veckour / Veckour med Astro funktion

12. Cykel**

Standard vecko program:

Program -> Ny program -> kanal A/B/C/D -> Standard -> [OK]

Special (vecko) program (för aktivering per datum med årsfunktionen):

Program -> Ny program -> kanal A/B/C/D -> Special-program -> SP Ingång -> program nummer -> [OK]

Med cykel funktionen är det möjligt att skapa en tidskoppling under en viss period. Tiduret fungerar då som ett paus-/ gångtidsrelä och skiftar mellan en gångtid (PÅ) och en paustid (AV). Max tiden för gång- respektive paustid är 9:59:59 h:mm:ss.

Om du inte preciserat och aktiverat en cykel, kommer inte cykelfunktionen att vara tillgänglig som kopplingstid. Därför måste du aktivera och precisera minst en av fyra cykler i menyn Tillval och undermenyn cykel (punkt 13).

- Cykel tidsväxlingen aktiveras av en kopplingstid (på, av, Impuls) eller av en annan cykel.n

13. Tillval cykel**

Tillval -> cykel -> cykel 1 - 4 -> [OK]

Du kan skapa fyra olika cykler. För det ändamål välj menyn Tillval och undermenyn cykel. Dom olika cyklerna kan aktiveras, preciseras och avaktiveras (max tid för gång- eller paustid är 9:59:59 h:mm:ss) genom följande:

- Välj meny Tillval och undermenyn cykel och bekräfta med [OK]
- Välj med [OK]-knapparna ut en av fyra cykler (cykel 1 - cykel 4) och bekräfta med [OK]
- Aktivera cykel genom att ändra Nej till Ja med [OK]-knapparna och bekräfta med [OK]
- Precisera gångtiden med „start tid“ ([OK]-> [OK]...).
- Precisera paustiden med „paus“ ([OK]-> [OK]...).
- Bekräfta justeringarna med slut och [OK]
- Cykeln kan nu väljas i programmeringsmenyn.
- Ytterligare applikationer med cykel funktionen kan kombineras med: Extern insignal och/eller Kanalknapparna.

14. Astro-funktion*

Program -> Ny Program -> kanal A/or B -> [OK]

Astrofunktionerna ger dig möjligheten att styra reläväxlingar under hela året i samverkan med solens uppgång och nedgång, t.ex i belysningsapplikationer. (Astro PA vid solnedgång och Astro AV vid soluppgång).

Programmeringen görs som i avsnitt 8 och 9 fast med följande skillnad:

- Välj Astro funktion Astro PA och Astro AV var för sig (se 9F).
- När man programmerar ett astro programsteg skrivs ingen tid (mm:ss) in (8H/9H) Istället har man möjligheten att programmera en Startpunkt. T.ex om man vill tända belysningen 20 minuter innan solnedgången, programmerar man en Startpunkt på -20 minuter vid programmering av Astro PA.

15. Astro-inställningar*

Inställningar -> Astro -> [OK]

Följande val rörande Astro funktion är ändringsbara för att uppfylla dom flesta behoven:

- position plats: Ställ in din geografiska positionen med dom för inställda valen av region/land och stad.
- position koordinater: Ställ in din geografiska position med longitud, latitud och tidszon.
- Begränsa soluppgång: Tidigast möjliga tid för astro funktion (soluppgång)
- Begränsa solnedgång: Senast möjliga tid för astro funktion (solnedgång), t.ex tänd inte belysningen senare än 22:00 även om solen går ner senare.

16. Extern Ingång ***

Tillval -> Ingång -> [OK]

Den externa ingången kan kopplas till brytare som till exempel en tryckknapp eller ett ljusrelä. Detta gör det möjligt att aktivera eller avaktivera funktioner med fjärrstyrning eller automatsikt från ett kontroll system:

Koppling extern ingång:

- Ansut spänning/frekvens enligt produkt märkning!
- För 2 moduls ur: Extern ingång endast på 1-kanals ur. .
- Anslutning av extern ingån via brytare eller tryckknapp: Fas L 230V-
- Funktionen av den strydda kanalen, beror på hur den externa insignalen är definierad i menyn Tillval och under menyn Kanal knappar

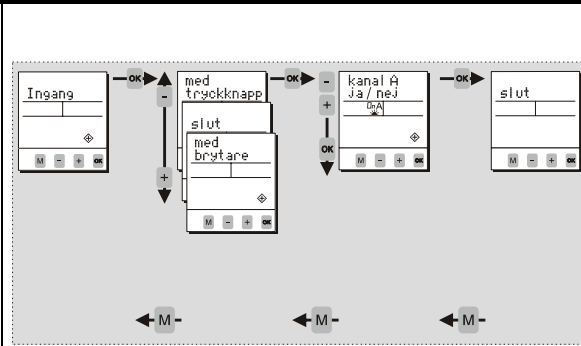
kanppar

Tillvals funktioner för „extern ingång“:

I menyn Tillval och undermenyn Ingång måste du tala om ifall en brytare eller tryckknapp ska anslutas till den externa ingången. Ytterligare kan du även välja vilken vilken eller vilka kanaler som ska reagera på den externa signalen:

- Med [OK]-knapparna väljer du om du ansluter en tryckknapp eller en brytare du bekräftar med [OK]
- Välj med [OK]-knapparna kanal/er som ska kontrolleras med den externa signalen (kanal ... ja) och bekräfta med [OK]. Kanal/er som inte ska kontrolleras med en extern signal ska förbli avaktiverade, bekräfta kanal ... nej med [OK].

- Bestäm en svars funktion i menyn Tillval och undermenyn Kanal knappar. Den här funktionen utförs av en utgång när den externa ingången aktiveras!
- De förbestämda inställningarna är standard 'ändra funktion' vilka ändrar växlings status från på/ ON till av/ OFF och tvärtom.



17. Kanal knappar

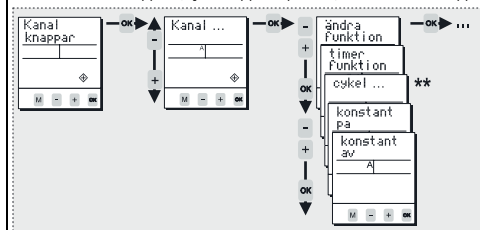
Tillval -> Kanal knappar -> [OK]

I menyn Tillval hittar du undermenyn Kanal knappar. Här har du valmöjligheten att tilldela olika mottagningsfunktioner för utgångarna.

Dessa funktioner kommer enbart att utföras med hjälp av kanalknapparna A, B, C, D på uret (manuell överskrivning) eller genom att aktivera en kanal med den externa ingången. Sålunda, en programmerad tidsväxling kommer att utföras som vanligt, oberoende av inställningarna i denna Kanalknapps meny.

Kopplingen mellan kanalknapparna och kanalerna är följande:

- kanal A => knapp A (tryckknapp "A" på uret) / kanal B => knapp B ...



** Cykelfunktion är enbart tillgänglig om den är aktiverad (punkt 13)

Översikt „kanal knappar“ funktioner:

Om du har skapat en specifik mottagningsfunktion till en viss kanal, kommer denna växlingsfunktion att visas om du trycker på kanalknappen på fronten på uret. (eller om den externa ingången för den här kanalen är aktiverad och det finns en signal på ingången). För varje kanal kan en av följande funktioner definieras:

- **Ändra funktion** (fabriks inställning): Genom att trycka på kanal knapparna (eller med extern insignal) ändras kanalernas status från PÅ till AV eller AV till PÅ. Detta motsvarar en standard manuell överskrivning av kanalerna.
- **Timer funktion:** Genom ett tryck på kanal knappen (eller som val genom en extern insignal) startar en timer och kanalen skiftar till PÅ. När den iställda timer tiden gått ut återgår kanalen till AV. Om kanalen får en ny signal under tiden som den är aktiv blir reaktionen följande:
 - Ett tryck på kanalknappen stoppar Timern och kanalen får status AV.
 - En signal från extern ingång startar om Timern (Reset).
- **Cykel 1 - 4:** Genom ett tryck på kanal knappen (eller som val genom en extern insignal) startas cyklerna. **Observera:** Den här funktionen är endast tillgänglig om cykeln i förväg är preciserad och aktiverad i menyn Tillval och undermenyn Cykel.
- **Konstant på:** Genom ett tryck på kanal knappen (eller som val genom en extern insignal) växlar kanalen till permanent PÅ. Den här statusen förblir aktiv till du trycker på kanal knappen igen.
- **Konstant av:** Genom ett tryck på kanal knappen (eller som val genom en extern insignal) växlar kanalen till permanent AV. Den här statusen förblir aktiv till du trycker på kanal knappen igen.

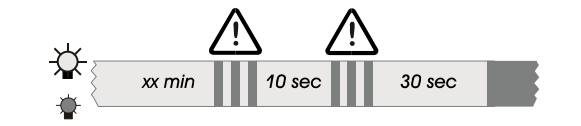
Ändra funktion, Timer funktion och Cykel funktioner kommer att överskrivas av de normala tidsprogrammen eller genom manuell överskrivning!!!

18. Stänga av varning

Tillval -> Stänger av varning -> [OK]

I menyn Tillval och undermenyn stäng av varning aktiveras eller avaktiveras varningen för att uret kommer att stängas av:

- **varning nej:** Funktionen är ej aktiverad.
- **varning ja:** Funktionen är aktiverad och en varning för att uret kommer att stänga av kommer att fås i förväg. (För belysningsändamål signaleras varning av att ljuset blinkar enligt DIN 18015-2 = varning för plötslig mörkläggning).
- En aktiverad varning påverkar samtliga kanaler och alla av/OFF tidsväxlingar.

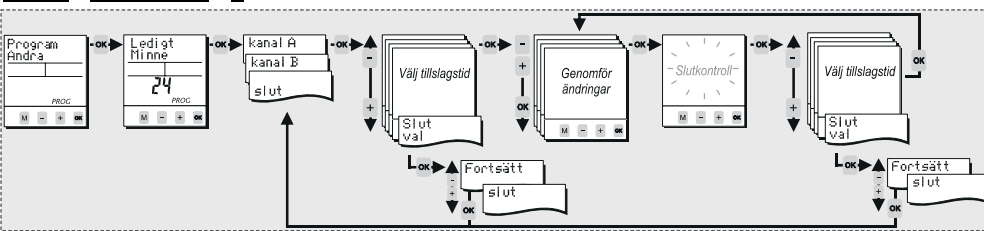


19. Tillvals inställningar

Meny	Huvud meny	Funktion
Program Förfrågan	Program	Här kan man se programmerade programsteg och kvarvarande minnesplatser
Program Kopiera	Program	Kopiera programmet från en kanal till en annan. Tidigare program under kanalen kommer att skrivas över. Kopierade program visas separat. ⚠ Konstant växling (semester koppling) kan ej kopieras!
Program Radera	Program	Radering av inställd programtid. Programmet för alla kanaler, en kanal eller ett programsteg inom en kanal kan raderas.
datum-tid	Inställningar	Justering av datum och klocka
sommartid	Inställningar	Justering av somartidsinställning (PÅ/AV)
språk	Inställningar	Val av språk
Fabriks inställning*	Inställningar	Återställ till fabriksinställningar ⚠ Datum, tid, och program kommer att raderas
räknare	Tillval	Visar drifttidsmätaren och pulsräknaren för varje enskild kanal samt totalt för hela uret.
PIN-kod	Tillval	Uret kan läsas med en 4 siffrig PIN-kod. Koden kan ändras, aktiveras och avaktiveras. Om du glömt koden kontakta återförsäljaren.
Resetfunktion		Tryck ned samtliga knappar i fronten under 2 sekunder och uret är nollställt. Urets datum och tid kommer att raderas och måste åter skrivas in. Programmen kommer inte att raderas!

20. Program Ändra

Program -> Program Ändra -> [OK]

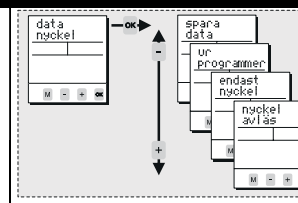


Inom Program Ändra kan varje enskild programtid ändras

21. Datanyckel

Med en datanyckel kan man utföra följande:

- **spara data:** Skriver data från Uret till datanyckelns minnesfil.
- **ur programmera:** Skriver datan som finns lagrad i minnesnyckeln till Uret.
- **endast nyckel:** Enbart programsteg från datanyckeln används. Urets egna program är tillfälligt spärrade.
- **nyckel avläs:** Kontrollera programmen i datanyckeln.



*Veckour med Astro funktion

**Veckour utan Astro funktion

***1-Kanal-Veckour